

校友消息

Alumni News

校友宿舍生活重溫營 Alumni Homecoming Camp

為慶祝書院六十周年，書院及校友會將於2017年7月15至16日合辦「校友宿舍生活重溫營」，好讓聯合校友能夠重溫書院的宿舍生活，歡迎聯合校友及家人踴躍參加。校友宿舍生活重溫營節目豐富，包括：健體及球類活動、兒童遊戲天地、同樂晚會、校園遊及競技遊戲等。有關活動詳情及節目表，請參閱活動專頁：<http://www.cuhk.edu.hk/uc/alumnicamp2017/>。活動於3月中旬經電郵宣傳至今，宿營全數額滿，僅餘少量日營名額（即只參與7月15日活動），每位港幣\$250，大小同價，三歲以下小童免費。名額有限，報名從速。有興趣報名的校友，請登入活動專頁，並填寫網上登記報名表。營費請以劃線支票繳付，抬頭請寫「香港中文大學」，並寄回香港沙田香港中文大學聯合書院余慧儀女士收。查詢請致電3943 8654或3943 1948與本院陸敏兒女士或余慧儀女士聯絡。

To celebrate the 60th Anniversary of United College, the College and College Alumni Association will organise an Alumni Homecoming Camp from 15 to 16 July 2017 for the alumni to return to alma mater and enjoy the hostel life. All College alumni and their families are welcome! Sports activities, children activities, variety show, campus tour, mass game, etc will be arranged. For details and programme rundown, please visit the special website of the camp: <http://www.cuhk.edu.hk/uc/alumnicamp2017/>. The College started this camp's promotion via mass email in mid-March. The overnight camp was full and only day camp option (15 July only) is still available for alumni. The day camp fee for adult and child is HK\$250 per person, while the fee for children under 3 is free of charge. Quota is limited. Reservation is on a first-come-first-basis. For reservation, please visit the special website of the camp. Alumni are welcome to register online and send the crossed cheque, payable to "The Chinese University of Hong Kong" to Ms Maggie Yu, Dean of Students' Office, United College, The Chinese University of Hong Kong, Shatin by mail to secure your reservation. For enquiries, please call Ms Amy M Y Luk at 3943 8654 or Ms Maggie W Y Yu at 3943 1948 for reservation.



《聯合校友》第五十九期 The 59th Issue of United Alumni Newsletter

《聯合校友》第五十九期（2017年3月號）經已出版，主題為「流着汗水、帶着歡笑的教育道路——聯合書院體育部說從頭」。本院已寄發予書院同仁及全體校友，書院同仁亦可透過網上版瀏覽《聯合校友》：<http://www.cuhk.edu.hk/uc/AlumniNewsletter>。下期《聯合校友》出版日期為2017年6月中旬，編輯委員會歡迎校友提供有關升學、就業等消息及相片，來稿請以中文撰寫，並於2017年4月30日或之前電郵至 alumni-uc@cuhk.edu.hk。查詢請致電 3943 8654 或 3943 1948 與本院陸敏兒女士或余慧儀女士聯絡。

The 59th issue of *United Alumni Newsletter* (March 2017), with the theme on *Physical Education Unit of United College*, has been distributed to all College members and alumni. The online version of *United Alumni Newsletter* is also available at <http://www.cuhk.edu.hk/uc/AlumniNewsletter>. The Editorial Committee invites entries written in Chinese and photos from alumni for updates on any aspects of study, career, etc. Submissions can be sent by email to alumni-uc@cuhk.edu.hk on or before 30 April 2017. For enquiries, please contact Ms Amy M Y Luk at 3943 8654 or Ms Maggie W Y Yu at 3943 1948.

